

Prüfbericht 21-00027-CX-GBM-08
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000827

ANLAGE: 9.14
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15604100-23
 Stand: 10.07.2023



Auto Service

Seite: 1 von 3

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUTOMOBILES DACIA S.A., RENAULT

Raddaten / Wheel dates:

Radgröße nach Norm : 6 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 40
 / Wheel size according to standard : / Off set(mm) :
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung
 / Hole circle (mm)/number of holes : / centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
<i>version</i>	<i>Version name</i>		<i>Centering hole</i>	<i>Centering material</i>	<i>Permis- sible wheel Load</i>	<i>Permiss- ible rolling Circumf- erence (mm)</i>	<i>Valid from Produ- ction date</i>
	<i>Wheel identification</i>	<i>Centering identification</i>	(mm)		(kg)		
R1-1873	R1-1873	ohne <i>without</i>	60		485	1894	35/19

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : AUTOMOBILES DACIA S.A.

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 105 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M12x1,5, tapered thread 60 Grad

Tightening torque for fixing parts : 105 Nm

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO,DUSTER,LOGDY,DOKKER**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
SD	e2*2001/116*0314*..	53 - 66	185/65R15 88		*) ; Sandero (Hatchback) from Mj 2013; 744; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	55 - 96	185/65R15		744; 75l; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	53 - 74	185/65R15		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	59 - 96	185/65R15		744; 75l; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	54 - 66	185/65R15		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	54 - 74	185/65R15		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	53 - 74	185/65R15		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2001/116*0314*..	55 - 70	185/65R15 88		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2007/46*0030*..	55 - 66	185/65R15 92		744; 75l; 1); 2); 33)

Prüfbericht 21-00027-CX-GBM-08
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000827

ANLAGE: 9.14
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15604100-23
 Stand: 10.07.2023



Auto Service

Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO,DUSTER,LODGY,DOKKER**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
SD	e2*2007/46*0030*..	55 - 66	185/65R15		*) ; Sandero (Hatchback) from Mj 2013; Front wheel drive; 1); 2); 33)
SD	e2*2007/46*0030*..	55 - 66	185/65R15 88		*) ; Logan (notchback) from MY 2013; 75l; 1); 2); 33)
SD	e2*2007/46*0030*..	54 - 66	185/65R15		744; 1); 2); 33)
SD	e2*2007/46*0030*..	55 - 85	185/65R15		*) ; only Dokker; Station wagon; Box wagon; Front wheel drive; 744; 75l; 1); 2); 33)

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUTOMOBILES DACIA S.A., RENAULT

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : RENAULT

Befestigungsteile :

Mounting parts :

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO, DUSTER**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
SR	e2*2001/116*0323*..	54 - 70	185/65R15		744; 77E; 1); 2); 33)

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

*) *The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

Hinweise / Restrictions

744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.

Prüfbericht 21-00027-CX-GBM-08
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000827

ANLAGE: 9.14
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 15604100-23
 Stand: 10.07.2023



Auto Service

Seite: 3 von 3

The tightening torque of the custom wheels' fastening elements is specified in the vehicle's operating manual. Should no tightening torque be specified there, the tightening torque quoted in the expert report shall apply.

- 75) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.

The permitted axle load of the vehicle shall not exceed the double as on page 1 of this attachment mentioned wheel load under consideration of the mentioned rolling circumference, if necessary the increased axle load in trailer operation has to be adapted or to be cancelled

- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

The indirect Tire Pressure Monitoring system must be calibrated. The instructions of the manual must be followed.

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.